

# MAGYAR BANYÁSZLAP

854

magyar telepre jár 1915 szeptember elsején a Magyar Bányászlap. Hirdetőknek a helységneveket szívesen szolgálunk.

Hungarian Miners' Journal

854

is the Number of Mining Camps embraced by the "HUNGARIAN MINERS' JOURNAL" recently. Ask for the List of same.

VOL. III. ÉVFOLYAM

NEW YORK, N. Y. 1915 NOVEMBER 11.

No. 45. Szám.

## VAKULJ MAGYAR!

A MUNICIÖSOK UJABB PORHINTÉSE. — HAZUGSÁGOT IRNAK A LEVELEIKBEN. — FÜLÖN CSIPETT SZÉLHAMOSSÁG. — NYILIK MÁR A MAGYAROK SZEME. — A FOKONZUL MFG. LAPUL A FÜBEN. — ÖZÖNVEL JÖNNEK AZ ALAIRASOK, HOGY HÍVJAK VISSZA NUBERT.

A Transatlantic Trust Company, még mindig rug-kapál, még mindig nem adja be a derekát és nem jegyez magyar hadikölcsönt azért a nyole millióért, amit annak idején segélyképen Magyarországtól kaptak.

Nem védekezhet a vádjaink ellen, nem tagadhatják, hogy nyole millió segélyt kaptak, nem tagadhatják, hogy nem vettek egy centért sem magyar hadikölcsönt, nem tagadhatják, hogy hónapokig drágábban adták a koronát a szegény magyaroknak, mint annak a becsületes ár volt, és nem tagadhatják azt sem, hogy igazgatónak nagy része az ellenséget tart, hogy Angliának adnak pénzt az igazgatók, akik szállítják a rajtuk kerest pénzén a municiót a saját testvéreink ellen.

Először még a new yorki főkonzul szoknya mögé bujtak, aki hivatalos pecsétet adott az ur tényleg hazafiságára, s ezt még közzé tett magyar lap, mint fizetett hirdetés, aminek a közlésére őket a törvény kötelezi, de egyetlen egy magyar újságot sem kaptak, ahol védekezhettek, mert tisztában van vele minden magyar lap kiadója, hogy öngyilkosságot követne el az újságja, ha a municiókat védelmezni, mikor nekünk van igazságunk.

Most hát egy próbálnak védekezni, hogy ezérel küldik ki a leveleket, amelyben nem merik ugyan kiírni lapunk nevét, nem hogy beperelhessük őket, de piszkos hazugságokkal rágalmaznak lapunkat és mindenféle kerülő utakon akarnak ismét port hinni a magyarok szemébe.

Azt írják a körleveleikben, hogy négy millió magyar államhitelek van, de azt nem írják meg, hogy ez a legértékesebb magyar papírok egyike és hogy ezt kapták régebben abban a bizonyos nyole millióban a magyar államtól. Bolondok akarják tenni a magyart, azt akarják elhitetni, hogy hadikölcsönt vettek, az pedig nem igaz, mert egy vásárt sem vásároltak, egy centet sem adnak kölcsön a magyar hazának. Olvassák át a magyarok figyelmesen azokat a piszkosan rágalmozó leveleket, amelyeket kapnak, lássák meg, hogy nem merik a nevünket kiírni, hogy nem tudják megcáfolni az állításainkat, hogy teljesen belemaradtunk a hazugságok fertőjébe, és nem tudja őket onnan Nuber Sándor főkonzul a hivatalos pecsétet kihúzni, aki különben szép pénzt keres az intézetnél, mint annak egyik igazgatója, azért sietett egy védelmükre.

Arra nincs sok válaszuk, hogy széghamos magyar föld uzsorás eszközeivel alacsonyodtak, hogy 60 koronás köves, mocorás rossz földet akartak 650 koronáért a magyaroknak a nyakába szőni, azoknak.

**RED JACKET, W. VA.** Mint értesülünk, a Red Jacket Consolidated Coal and Coke Co. bányájában megkezdődött a munka, és a közel jövőben több új bányát nyitnak. Minthogy ezen a helyen a magyarokkal jól bántak, szívesen ajánljuk azt a magyar bányászoknak, akik a nyakába szőni, azoknak.

## TESTVÉREIM: BESZÉLGESSÜNK!

Utlevel Magyarországra

Pénzről, hajógyérről és egyéb szükséges dolgokról gondoskodtatok már, haza készülő magyar testvéreim, de egy dolgot nagyon sokan megfeledkeztek eddig.

Mikor haza tértek, mikor haza értek, mikor átállított Magyarországra vértartó földjétek, ahol dicsőregetés esett hős magyar honvédek sírkészítjé kö szont benneteket, mit éretek akkor, buzdító magyarok?

Mikor megállítottok a nagy harc ezer fájó emlékeit, a fia-gyászoló édesanyját, az apa-gyászoló magyar árvát, a kezét-lábát-szemét vesztett magyar katonát, akik mind-mind áldottak valakit a magyar Hazánkért, mit gondoltok majd akkor jó magyar testvéreim?

Eszembe jutnak-e majd ezek az idők, amikor te a biztos távolból olvastad a háború híreit, míg mások véretek és lehajtott fejjel, szegyenkesze surranva majd át Magyarországra határára, ahol örökre úgy érez majd, hogy adós maradtál a Szülőhazának, ahol minden arra emlékeztet majd, hogy te nem voltál a helyeden AKKOR...?

És ez lesz-e a sorod én szegény bányászmunkás, majd amíg élsz, mindig legutolsó maradás a fülödben, ahol tán nem is tartanák majd igazi magyarnak? Vagy mindez másként lesz? Felelőt felelhet majd az Hazánk határára, búska nyugodtsággal nézhet mindenki szemébe, nyugodt önbecsülés-sel a magad szívébe, mint olyan ember, akinek van hazasólyma magyar utalevele, aki tanúságot tett e nehéz órában a hitvallásáról, szent magyarságáról!

Tudod mi ez az utalevel, éreztél miről beszélgetek veled, ismered a saját szíved, testvéreim! Arról van szó, amire Te gondolsz, a hadikölcsönömről, magyar Hazánk kéréséről, ami szent kötelességünkről, arról a 100—200 koronáról, amit minden magyarunk ad kell most adni a haza oltárára, amit te is oda adtál, vagy oda fogsz adni, hisz Te is magyar vagy, olvasó testvéreim!

Akinek van a többit adjon, akinek nincs, az legalább 200, legalább egy-száz koronát adjon hát, de ne legyen egyetlengy amerikai magyar sem, aki nem vessz hadikölcsönt, akinek a lelke, szíve nem érz meg Magyarországot könyörgő kérését.

Érti-e szíved, érti-e a lelked bányásztestvér, hogy üzent Magyarországot?

## Köszönet, bányászok!

Le emelem a kalapom előttetek, föld alatt küzdő, nehezen dolgozó, kérges kezű magyar bányászai nagy Amerikának, és hálát adok jó sorsomnak, hogy köztetek vesztél.

Puha a szívetek, arany a lelketek és az igaz magyar testvéri szeretet jó-tékony melegsége árad körülöttek.

Pénzt kértem tőletek három héttel ezelőtt, félénken kértem, csendesen kértem, mert tudtam, hogy rossz idő jár rátok, Ti mégis meghallgattátok a kérésemet.

Megírtam, hogy egyik magyar testvéreim, Mészáros István berryburgi magyar bányászt ágyhoz szögezte a betegségbe, hogy tehetetlen nyomorékja lett a mesterségünknél, és hogy sok-sok pénzzel vissza lehetne őt adni az életnek, az egészséggel, a sok kis magyar gyermeknek, s arra kértelek benneteket, hogy segítsetek meg tehetetlen bajtársunkat, hogy küldjétek el centjeiteket a feleségéhez, s reméltem, hogy egy páran meghallgatták kérésemet.

Nagyon csalakodtam! Nem egy páran, nagyon sokan a szülőkhöz nyultak, több pénzt adtak, mint azt én reméltem, megmozdult a magyar szív a magyar bányászokban és Virginiától az északi hőmezőig, Pennsylvaniától le a távol nyugati szélvidéig mindenféle visszhangot keltett színlódó testvéreim panasza jelszava.

Ki 10 dollárt, ki 10 centet adott szegény testvéreimnek, de úgy érzem, hogy mindenki igaz szívvel adta, és úgy érzem, hogy biztosra van minden bányász sorsa, mert együtt érzünk, mert nem hagyjuk el egyik testvéreinket sem a bajban. Búska vagyok, boldog vagyok bányász testvéreim, hogy titeket szolgálhatlak.

HIMLER MÁRTON.

## HALÁLOS BANYÁSZERENCSETLENSÉG.

Balogh István magyar bányásztestvéreinket, Daisytown, Pa.-ban leütötte a bánya. Szombaton nagy magyar lakodalomra készült Daisytownban; Balogh István rokona tartotta esküvőjét. A lakodalom előtt Balogh István meg-bement a bányába, hogy dolgozt elvégezze, de munkaközben rászakadt egy kő és agyonütötte. Per-cze a lakodalmi mulatságok vége-re.

Temetésén részt vett az egész környék lakossága, valamint a Brownsvillei Ref. Betegsegápoló Egyület, a Daisytowni Ifj. Magyar Önképző Kör, a Verhovay Segély Egyület 85. számú fiókja és a Mc. Keesporti Szt. Mária Egyület dai-zytowni osztálya. Balogh István derék, józan életű és közkedvelt bányász volt.

## BÁNYATELEPEK HIREI

**VINTONDALE, PA.** — Itt a munka jól megy, mindennap dolgoznak és egy pár jó bányászra is szükség van. A szén három- és fél láb magas, tonnánként vegyes méréssel masina után negyvenkét, pikk után pedig hatvanöt centet fizetnek az egyes számú bányában; míg a hatos számúban pikk után csak 57—58 centet. A tétő jó, ugyiszintén a bányamód is megfelelő. Csaklós emberek ne menjenek, mert nekik való ház nincsen. Gribóczy Lajos testvér ajánlja ezt a helyet a magyaroknak.

**JENNERS, PA.** Riskó János bányász írja, hogy az eddigi gyenge munkaviszonyok most jobbra fordultak. Jelenleg mindennap dolgoznak és egy pár bányász kaphat itt munkát. Mind a két banya sloopos, a szén 5 láb magas, se lejárók, se bóna nincsen. A szén tonnaszáma fizetik vegyes méréssel, láncos masina után 39, pikk után 55 centtel. Gáz nincsen, szabad karbajd lámpával dolgoznak.

**MT. CLAIRE, W. VA.** Itt is dolgoznak naponta, de azért a munka nem a legjobban megy. A szén 6—7 láb magas, viz akad egy kevés, gáz nincsen karbajd lámpával dolgoznak. A szén után széntap marad. Kérészámra fizetnek masina után entriben és pillerben 44 centet, rumban 38 centet. Szerencsetlenség ritkán történik, a bányamód elég jó. A búr 20 dollár havonta, 4 rumos ház 6.50 dollár. Egy két bányászt mindig vesznek fel, ha akad jelentkező.

**DIVERNON, ILL.** — Az itteni banya a múlt hé 20-án indult meg és azóta éjjel-nappal dolgoznak. A szén itt 6—8 láb magas. A szén masina vágja és tonnánként 45½ centet fizetnek. A kereset elég jó, a bányamód kielégítő. Van egy kevés gáz is, de azért nyitott karbajd lámpával dolgozhatnak. Magyar Pál bányász azt írja, hogy jelenleg új emberekre nincs szükség.

**HIGH COAL, W. VA.** Kurtos Joe testvér írja, hogy itt a bányában mindennap dolgoznak. A banya meredek, a szén 6—8 láb magas és az alján 6 inch kő van. Gáz nincsen, szabad karbajd lámpával dolgoznak. Viz van egy kevés, de azért nem fizetnek. A szén masina vágja, és tonnaszáma fizetnek 26 centet és 50 cent yardonként. Lejáró kő akad elég. A bányamód nem a legjobb. Új bányászra szükség most nincs, de Kurtos testvér nem is ajánlja ezt a helyet magyaroknak.

**BOARDMAN, PA.** Nagy István bányász értesít bennünket, hogy itt a munka jól megy, hetenként hat napon át dolgoznak. A banya egyenes, a szén 3—3½ láb magas, viz van néhol egy kevés, gáz nincsen. Tonnaszáma fizetnek vegyes méréssel pikk után 72 centet. Szerencsetlenség az utóbbi három év alatt kétszer fordult elő. A bányamód jó, csak az a baj, hogy rendes víz nincs állandóan. A drágaság olyan mint máshol.

**WIDEN, W. VA.** Ugy értesülünk, hogy ide most újsághirdetésben eszálják a magyarokat, pedig ez — tudomásunk szerint — nem a legjobb hely. Ugyan dolgoznak mindennap és a kereset is elég jó, de olyan szigorúan dekolnak, hogy a pedára alig marad valami. A szén 6—6½ láb magas és nagyon sok benne a kő. A szén kérészámra fizetik. Masina után 65, pikk után 85 centtel, 75 centtel pedig a ladolók kapnak 65 centet. Mostanában ment oda egy csemő ember, de mindjárt vissza is fordultak, mert a bányamód sem megfelelő és a hirdettégeteknek a fele se igaz. A magyar bányászok ha munkát keresnek, jól vigyázzanak, nehogy hiábavaló vasuti költségekre dobják ki a nehezen kerest pénzt, mert az ilyen helyeken egy sem tudnak sokáig megmaradni.

**STONE, KY.** Pacey János testvéreim írja, hogy itt a munka jól megy, naponta dolgoznak és a kereset 3—5 dollár között váltakozik naponta. A szén magassága 4—5 láb, de bóna van vagy fél láb lejáró kő és víz is akad, de mindentől fizetnek. A szén kárénként számítják rumban 55, hegingben 60 centtel. Jó ivóvíz és rendes sör van. Jelenleg 25 bányászt keresnek és úgy halljuk, hogy szeretik a magyarokat. Aki itt akar dolgozni, az előbb Williamson W. Va.-ba menjen és az a pénz oda küld van, csak 21 cent a vasuti költség.

**WARD, W. VA.** A munka itt nagyon lassan megy, vannak olyan hetek, hogy 1—2 napot, máskor 3—4 napot dolgoznak. A banya sloopos és a szén 5—6 láb magas, de igen magasan fekszik a szénréteg. Viz egyes helyen van bőven, gáz nincsen, karbajd lámpával dolgoznak. Lejáró kő van 12—17 inch. A szén masina vágja és vegyes méréssel 32½ és 37 centet fizetnek. Szerencsetlenség igen ritkán fordul elő, az idegen bányászokkal nem a legjobban bántanak. A drágaság itt igen nagy. Nem ajánljuk ezt a helyet a magyaroknak.

## Bányásztestvérek

A legjobb gyógyszerket minden betegség ellen bizalommal lehet rendelni a magyarországi legelső gyógyszerárúdtól. Ez a pontos cím:

**Vörös Kereszt Patika**

8901 Buckeye Road, Cleveland, O.

Egészégi Utmutató ingyen.



## MAGYAR BANYÁSZLAP

HUNGARIAN MINERS' JOURNAL

214 EAST 13th STREET, NEW YORK, N. Y.

Az egyedüli magyar bányászlap  
az Egyesült Államokban.

Főzerkesztő: HIMLER MARTON

Előfizetési ár egy évre... \$1.00

Megjelenik minden csütörtökön

The Only Hungarian Miners  
Journal in the U. S.

Editör: MARTIN HIMLER

Subscription rates \$1.00 yearly.

Published every Thursday.

Kiadja:

A MAGYAR BANYÁSZLAP KIADÓVÁLLALAT, R. T.

A MAGYAR BANYÁSZLAP POT BANYÁSZOK IRJAK.  
BANYÁSZOKRÓL, BANYÁSZOKNAK.THE HUNGARIAN MINERS ORGAN IS WRITTEN FOR MINERS,  
OF MINERS, BY MINERS.Entered as second class matter at the Post Office at New York, N. Y.  
under the Act of March 3, 1879.

## Ötvenezer csákány

Két-három évvel ezelőtt is volt annyi magyar bányász Amerikában, mint amennyi most van, akkor is voltak olyan jó és becsületes magyarok a bányások, mint emilyenek most, még sem tördölték akkor senki velünk. Leszálltak bennünk, szánakozva beszéltek rólunk, úgy tekintettek bennünket, mint a szét szórt ennnyit, a melynek egyes tagjait ezertől is verte szét az élet.

Most egészen másként van. Két év alatt a bányások lapot csináltak maguknak, a lap összekapcsolta az ötvenezer bányászt, tudja ma mindenki, hogy egy táborban vagyunk, és ma az egységes amerikai magyar bányásszág képei az amerikai magyarság gerincét.

Mióta pedig megkezdtek a harcot hazánk érdekében, mióta leplezték a hazafiatlan nagy urak garázdálkodását, azóta hittelten erővel terjed a bányások újságja, százával fizetnek elő olyan emberek, akiknek szemük között a mi mesterségünkhez és New York városában nem győzünk eleget az utca sarkokra küldeni, mind el-egy.

Nem azért van ez, mert a munka hírekkel tördölnek a városi népek. Azért terjed ez az újság, azért van ez a magyar bányász újság, mivel tudják, hogy ez a lap a bányások véleményét írja meg mindenben, tudják, hogy mi eszik és igazat írjuk, de azáltal megírjuk, azt semmi pénzért el nem halgattuk, és mert tudják, hogy szegény bányamunkások emberek ez újság tulajdonosa, akik körül ötvenezer magyar bányász áll egy akaratall.

Ez az újság nem vezeti az előfizetőt, nem akarja befolyásolni az olvasóit és nem akarja őket arra terelni, amerre a lap érdeke kívánja.

Nekünk a lap irányát a bányások szabják meg, mi arra megyünk, amerre bajtársaink parancsolnak bennünket, mi nem urak, hanem szolgák vagyunk testvéreinknek és ha a bányásszág meg a magyarság érdeke a tűzbe küld bennünket, akkor belevetjük magunkat egész erővel a harcba és rendesen győzedelmesen kerülünk ki abból.

Küzelmeink hol a bányásokért, hol meg Magyarország érdekében folyunk, ahogy éppen a szükség kívánja, ahogy a magyar bányásszág egysége szívesre neked előírja, de akármint is írunk, akármint is tesszünk, mindig velünk van az ötvenezer bajtárs, akik egy akaratall emelik a csákányt, akik összefogtak az utolsó két évben, hogy erősek legyenek.

Néha-néha már érezték az ötven ezer csákány rettenetes erejét. — Néha bányá-foremant, superintendentes dobunk ki helyéről, néha bírót, rendőrt rugtunk ki a dzsantól és volt idő, mikor leso-ritottuk a magyar pénz árát egy másik lappal együtt.

Most újra tanúja az amerikai magyarság a mi erőnknek. Most

újra látjuk, hogy mit tud tenni ötvenezer erős magyar ember, és tisztelek lesik a bányások küzelmeit, amit a municiosok és a főkonzol ellen folytatunk.

Egy akaratall küzel ismét az ötvenezer bányász, velünk van még vagy százere nem bányász is a nagy küzelben és tapasztal- ni fogja Magyarország minden hűtlen fia, hogy mily rettenetes nagyot tud vágni az az ötvenezer csákány, ami bajtársaink kezében erős fegyvert képez.

Az eredmény meg lesz. Együtt érez felszázezer ember, együtt várra a nagy urak kezére és egész biztosra veheti mindenki, hogy haza hívják a főkonzult, ha nem előbb, de azonnal a háború végén. Lehet, hogy előbb is.

Az amerikai magyarság pedig vegyen róla tudomást, hogy mi teljesen egy táborban vagyunk, hogy mi, földalatt küzel, nehezen dolgozó magyar bányások teljessé egy akaratall küzelünk és jaj annak, aki egyet bánt közülünk igazságtalanul, jaj annak, aki a bányásszág, a magyarság, a magyar haza ellen vét, mert az velünk találja szemközt magát és ha az amerikai magyarság többi része nem elég erős arra, hogy védelmezze a magyar embereket és a magyar hazát, megteszi azt az ötvenezer magyar bányász villogó csákány.

## ALAPKÖ LETÉTEL.

Folyó hó 7-én ünnepelték a 69. utcai új református templom alapkö letételt. New York magyarsága nagy örömmel és megalattással vett részt a szép ünnepélyen, ami nem is annyira vallási, mint magyar ünnep volt. Az új egyház alapítása Kuthy Zoltán ref. esperes agilis és nemes munkáját dicsőíti, az ő fáradozásának eredménye, hogy a nagy és idegen New York város közepében hely jutott egy magyar református templomnak. Bizonyos, hogy a lelkes hívők támogatni fogják Kuthy Zoltán gyönyörű és hazafis munkálkodását.

## LEGGÉTT A HAZA.

Tóth Orbán bajtársunk házát, Butler, Pa.-n valaki bosszúból felgyújtotta, úgy, hogy a szegény ember háza és minden holmija, sok évi nehéz munkájának eredménye odaégett. A tettest keresik.

## ADÓS, FIZESS.

Paul Péter, Gorham, Colo. bajtársunk megbízásából felkérjük Steve Jossay-t, aki Herriek, vagy Oak Creek-en dolgozik, hogy a nevezettnek járó tizenöt dollárt a Magyar Bányászlap (214 E. 13th St., New York, N. Y.) vagy Paul Péter (Box 101, Gorham, Colo.) címére azonnal megküldeni szíveskedjék.

## BANYATELEPEK HIREI.

MUNSON, PA. — Kádár Miklós bajtárs írja, hogy itt a munka jól megy, naponta dolgoznak. A bánya egyenes, a szén magassága három-négy láb, helyenkint van egy kis víz, de gáz nincsen, nyitott olajos lámpával dolgoznak. Kő nincsen, csak egy láb bóna, a mit az ut előtt kell szedni. A szén tonnaszáma fizetik, vegyes méréssel, masina után negyvenkét, pik után pedig hetvenkét centjével. Szerencsétlenség csak nagy ritkán fordul elő és az emberek jól bánták. A drágaság olyan mint máshol, a házba öt-hat dollár egy óra. Kádár testvér ajánlja ezt a helyet a magyaroknak és azt írja, hogy itt most mindenki kaphat munkát.

SNOW SHOE, PA. Hajdu József bajtárs tudatja, hogy itt a munka nagyon jól megy, minden nap dolgoznak. A bánya egyenes, a szén 3 és 4 láb magas. Víz van egy kevés, gáz nincsen, karbajdos és olajos lámpával dolgoznak. Lejáró kő nincsen. A szén dígigol- ni kell és tonnaszáma fizetik vegyes méréssel 72 centtel. Szerencsétlenség nagyon ritkán fordul elő. A munkásokkal elég jól bántanak. Az élelmiszer drága, lakás egy hónapra 5 dollár. Magyarok mostanában ne menjenek ide, mert munkásokat nem vesznek fel.

BERLIN, W. VA. B. K. testvér írja, hogy itt a munka gyengén megy, alig dolgoznak 3-4 napot hetenként. A bánya egyenes, a szén 5-6 láb magas. Víz csak nagyon kevés van, gáz nincsen, nyitott karbajdos lámpával dolgoznak. A szén közepén elég sok kő van, de nem nagyon dekkolnak és minden hat inch kő után 25 centet fizetnek. A szén dígigolni kell és tonna száma vegyes méréssel fizetnek 33 centet. Szerencsétlenség nagyon ritkán történik. A bányás-

mód meglehetősen. Négy szobás ház 6 dollár, világítás 1 dollár, szén 50 cent havonta. Nem igen lehet keresni, mert nagyon sok az ember.

RODA, VA. — Erjavecz János bajtárs írja, hogy itt a munka jól megy, mindennap dolgoznak. A bánya egyenes, a szén 6 és 7 láb magas, gáz nincsen és így szabad lámpával dolgoznak. A szén masina vája és káré után rumban 56 centet, hetingben 65 centet fizetnek. Egy káré körülbelül 3 és fél tonna lehet. Van itt sok vizes pláz, de azért külön fizetnek. Kő is van elég és ezért nem fizetnek semmit. A bányamód nem a legjobb, ezen a plázon csak kompánia stor van és így mindent kétszeres áron kell megfizetni.

VULCAN, W. VA. Galbárech Mihály testvér azt írja, hogy itt a szén nagyon van új bányászokra. A munka jól megy, naponta dolgoznak. A szén magassága 5-6 láb között váltakozik. A tető igen jó, timbert, vagy posatot nem kell állítani, a szén kárézáma fizetik tiszta helyen 75 centtel, salét-füvel 75-1 dollárral. Ahol kő van, ott csak a nagyobb darabokat dobják félre és azért nem dekkolnak. A káré körülbelül 2 tonna lehet. A házak és a víz nagyon jó, 5 szoba egy hónapra 7 dollár, szén házhoz hordva 1 dollár, az élelmiszerek árai nem nagyon drágák, mert vannak a közelben farmer szatórok, ahol jutányos áron lehet beszerezni mindent. A bányamód jó, a magyar munkások szeretik. Érdeklődők írjanak erre a címre: Mike Galbárech, Vulcan, W. Va., ahonnan választékos levele megkapják a kívánt felvilágosításokat.

WARD, W. VA. Lapunk egy korábbi számában azt írtuk, hogy itt jól megy a munka, most ellenben úgy értesülünk, hogy ha az

új bánya meg is indul, új munkásokra nincs szükség, mert van ott a környéken is elég, akiket korábban lefizettek s így az övék az elsőbbség. Úgy halljuk, hogy a bányárolt bányásszal rosszul is bántanak, gorombák, sőt még ütése is fenyegetődnék.

MCDOWELL, W. VA. Nagy Ferenc bajtárs írja, hogy itt a munka jól megy, naponta dolgoznak. A bánya szilpos, a szén magassága 5-6 láb, se víz, se gáz nincsen. Használják karbajdos olaj-lámpát is. Lejáró kő nem igen van. A szén dígigolni kell és kárézáma fizetik, rumban 80, hetingben 95 centtel. Szerencsétlenség nem igen fordul elő. A bányászokkal elég jól bántanak. Az élelmiszer és a lakás nem drága. A bányatető jó. Új bányászokra most nincs szükség, mert csak igen ritkán vesznek fel.

PINEY FORK, O. A munka itt jól megy, de a telepen lehetetlen megmaradni. Annaira dekkolnak, hogy a pda jó része erre megy el mert minden darab köért pénz-büntetést szednek. Több testvéreink panaszkodott az itteni gyakorlatok helyzetéről és mi intézkedni fogunk, hogy ezek a komisz állapotok mielőbb megszűnjenek. Bajtársainknak pedig ajánljuk, hogy kerüljék el ezt a helyet, mert itt csak kizsárolják a szegény bányásokat.

EARLING, W. VA. — Klinber József testvér írja, hogy itt a munka elég jól megy, négy-hat napot dolgoznak hetenkint. A bánya egyenes, a szén öt láb magas, gáz nincsen, szabad lámpával dolgoznak. Az egész bányában csak egy vizes pláz van; lejáró kő akad egy-három incesig. A szén masina vája és kárézáma fizetik harminchétt centtel. A káré nem egészen két tonna. Szerencsétlenség nem szokott előfordulni. Az élelmiszer nagyon drága; a lakás ára rendes. Úgy halljuk, hogy nem sokára megnyílik itt egy új bánya és akkor lesz szükség új bányászokra. Klinber bajtárs ezt a helyet ajánlja a magyaroknak.

## Alljon mellénk, aki magyar!

## TESTVÉREK!

A Transatlantic Trust Company-t bepanaszoljuk a magyar kormánytól és kérni fogjuk, hogy vegyék vissza tőlük a magyar milliókat.

Bepanaszoljuk perekedi Nuber Sándor new-yorki főkonzult is, aki nem a magyarokat, hanem a municiosokat védelmezi.

Aki tapintatlanul visszaél a U. S. vendégzeretével, tüleki dolgokba írja magát és ezáltal újabb megaláztatásnak teheti ki a magyar kormányt.

Ezeket a szelvényeket vágjátok ki, írjátok alá mindannyian (pontos címmel) és mi beküldjük azokat, hogy a magyar kormányhoz felterjesztjük a magyarok panaszát, az aláírókkal együtt. A ki velünk érez, a ki tördöl a haza sorsával, az írja alá és küldje be a szelvényt.

MAGYAR BANYÁSZLAP

214 E. 13th Street. NEW YORK.

## Küldjön pénzt haza

MOST

100 korona \$15.50

VAGY

HUSZ DOLLÁRÉRT

130 Koronát

fizetnek ki otthon jótállás mellett.

KISS EMIL

BANKAR

133 SECOND AVE.,

NEW YORK.

Első -

Második

## Nemzeti Bank Pittsburghban

Alapították 1852-ben.

Alapítók és felszolg:

\$5,000,000.00

100 koronát \$15.50

küld most az ó-hazába teljes felelősség mellett

EZER KORONÁN FELÜLI KÜLDEMÉNYEKNÉL KEZVEZMÁNYOS AR. — RÉSZLETES ÁRJEGY. ZEKÉRT ÍRJANAK.

The First Second National Bank

FIFTH AVE. és WOOD STREET SARKÁN.

P. O. BOX 1233.

PITTSBURGH, PA.

MAGYAR BARATAIM!

Legbiztosabb, legelőszöb és legmegbízhatóbb a pénzküldésére

NEUBAUER J. ANDOR

MAGYAR BANKAR

mert bankja állandóan New York állami felügyelete és ellenőrzése alatt áll.

100 Koronát csak 15 Dollár 50 centért

küld az ó-hazába a kezeskedik, hogy az minden levonás nélkül, azaz a címzettnek küldve, A magyar hadikölcsönt szintén eredeti áron, \$15.50-ért árusítja. Forduljon hozzá bizalommal a kérétekre a kérészeket a követendő címre:

A. J. NEUBAUER, Bankár

972 Manhattan Ave., Brooklyn, New York

## Róth Prosam Cura

a LEGBIZTOSABB hatású gyógyszer FÉRFIÁK megbetegedéseire. Fájdalmaktól, gyulladástól és szúrás, vagy az azzal járó bajoktól gyorsan megszabadítja, ha a RÓTH PROSAM CURAT rendszeren használja és a mellékelt utasítást betartja.

KIS ADAG \$2.30.

NAGY ADAG \$4.15.

A pénzt küldje be előre erre a címre:

Róth Sámuel "Megváltó" Gyógyszertára

125 Ave. A, Cor. 8th Street, Dept C

NEW YORK.

## Siessen karácsonyi pénzküldésével

MERT

"Kétzer ad az, aki gyorsan ad!" mondja a közmondás. HONFITÁRSAMI! Közeledek KARÁCSONY SZENT CENEPE, amelyre minden amerikai magyar tehetőséghez képest pénzt szokott küldeni szeretetteinek. Tartsa szem előtt, hogy a korona árfolyama immár folyton növekedőben van és így ha MOSTAN és MIELŐBB küld, — pénzt takarít meg! JUTTASSA HOZZAM KARÁCSONYI, ÚJÉVI, ÉS MINDENNYE PÉNZKÜLDÉSI MEGHÍZÁST.

JOHN NÉMETH, bankár

aki volt és aki most is a pénzügyi tanácsadó, NEW YORK, N. Y.

Városi iroda: 1597 Second Ave. N. Y. Vidéki iroda: 150 2nd. Str. Passaic, N. J.

## Christopher State Bank

CHRISTOPHER, ILLINOIS. Megtakarított pénzt tartás minálunk. Sok magyarnak van a pénze már eddig is a mi bankunknál, mert tudják, hogy a pénzük biztos helyen van. Vágja ki ezt a hirdetést és hozza magával, vagy tegye a leveleibe.



## Dr. RICHTER'S Pain Expeller

Csusz, köszvény, rheumatizmus, idegesség, izület- és izom-merevség, hűlés, gége, torok-fájás és fogfájás ellen.

Itt van az eredeti csomag képe, a hogy azt árusítják. Ne fogadjon el csomagot, ha nincs rajta a HOR-GONY védjegy.

Kapható minden patikában 25 és 50 centért és a készítőknél.

F. Ad. Richter &amp; Co.

74-80 WASHINGTON STREET

NEW YORK, N. Y.







# A világháború.

## AMERIKA RENDET CSINÁL.

Vége az Egyesült Államok is megelégtelték az angolok garázdálkodását, kik már annyira mentek szemtelenségekkel, hogy minden amerikai hajót elfogdosanak és elkövetik a rajta levő árukat, ha az nem Angliába, vagy Franciaországba megy. Erőlyes hangon követeli Wilson elnök, hogy az északi semleges államokba szállítsanak olyan és annyi árut, amennyi nekik tetszik. Anglia ezzel a garázdálkodással nemcsak azt szeretné elérni, hogy Németországot kiűzhessék, de fáj neki az is, hogy Amerika a háború alatt elcsúszott a jó verőit és kiszorítja végkép az angolokat a világpiac nagy részéből.

## ROMÁNIA NEM ALL KÖTÉLNEK.

Híába ígérték az angolok Romániának, hogy megkapják Erdélyt és Délmagyarországot, kapnak tömérdek pénzt, de még Oroszországhoz is adnak nekik a jó angolok, csak siessen segíteni, hátatámadni Magyarországot, mert igen szorítják őket a magyar-német csapatok. Csakhogy Romániának van annyi esze, hogy meg is fejjel a Kárpát-határ hegysegeinek. Mert bizony véres koponyával esme vissza, s hogy ne is csábítsák tovább, de még hogy meg is mutassák, hogy nem félnek a muszkától, hát mindjárt három orosz kis hadihajót le is szerelték a legénységet a háború végéig nem is engedik ki az országból. Ezek a kis cirkálók a Dunán akartak felmenni, hogy segítséget vigyének a bajba jutott szerbeknek.

## SAVANYU LETT A GÖRÖG SZÓLÓ IS ANGLIANAK.

Azzal, hogy Bulgária mellé állott, úgy látszik, megjött a jobbik esze a többi semleges országoknak is és egyik sem szeretne a szerezésért, beugratott Belgium sorsára jutni. Az angolok nagy szájjal csak azt kiabálják, hogy álljon melléjük mindenki, mert ha bajba jut aztán, hát majd megvédelmezik, de mikor szükség van rájuk, elbujnak és benne hagyják a félrevezetett kis országokat a bajban. — Görögországban is sikerült megkutatni nekik a kormányt megválasztott bérceikkel s már megkerülve táncoltak örömeikben, hogy muszáj lesz melléjük szegődni a görögöknek. Csakhogy a görög király legény a talpán és nem engedi a magyar-német ágyúk gyilkos tüze elé katonáit s a miniszter-elnököt kivéve, mind megtartotta a régi emberséget, kik barátságban óhajtanak maradni velünk. A francia lapok most már azon sírnak, hogy mi történtek akkor, ha Görögország a németek pártjára áll és hátba támadja a partra szállított angol-francia sereget.

## BELEHAJTJAK SZERBIÁT A TENGERBE.

A király-gyilkosok nyaka körül mindig jobban összeszorul a hurok. Nemesak a régi fővárosunkat foglalták el a bolgárok, de a miinkkel együttesen elválták a visszavonulási utját a szerb hadsereg nagy részének, melynek nincs már más választása, mint megadni magát. A másik részt pedig a magyar csapatok szorítják ki országukból a montenegrói hegyek közé s onnét aztán vagy belemennek az Adria-tengerbe, vagy pedig megadják magukat. Albánia felé szorítottak volna menekülni, de az albánok már is fegyvert ragadtak és megátámadták a szerbeket, akik annyi testvérüket legyilkolták a balkáni háború alatt.

## MUNICIÓT KENYÉRELT.

Hőiesen küzdő katonáink elérték végre azt, amire oly nagy szükségünk volt; elfoglalták a vasutvonalat, amely Belgiumtól kezdve Berlint, Budapestet összeköti Bulgáriával és Törökországgal és megistáztatták a Dunát a szerb aknákkal. Most már aztán indulnak a hosszú vonatok tőlünk az előre elkészített, rengeteg municióval a Dardanellákhoz, viszik a hajók a fegyvert Bulgáriának, és vissza felé hozzák az ennivalót, amire ugyancsak szükség volt, mert a drágaság otthon már szinte barátainknak nincsen sok felesleges állatállománya. Így Angliának felklopok az álla, mert ha nem engedi be a szükséges élelmet Amerikából, hát beszereznek a Balkánon, de kiéhezteni nem hagyjuk magunkat.

## OLASZORSZÁG BELEUNT A HÁBORÚBA.

Nagyon megunták az esküszögek a sok verést, amit tőlünk kaptak és már többször felkérték a németeket, hogy békítsék ki Ausztriát Magyarországgal. A mi kormányunk azonban hajlandó minden más nemzettel békét kötni, csak az áruló olaszokkal nem; minden áron meg akarja becsülni tanítani a makaróni-evőket. Az olasz országban az egyik miniszter nyíltan kimondta, hogy miután sehol nem képesek előre menni ellenünk, legokosabbnak tartanák, ha békét kötnek. Most még ugyan nagyon lehurrogott a békés szándék miniszter, de bizonyára csak szőgyenlik elismerni, hogy utólrta őket a méltó büntetés a hűtlen hiteségért.

## MENNEK A FRANCIAK, DE HÁTRA.

Az egész világot telekürtölték annak idején az angolok, hogy most mutatnak majd ők és a franciák olyan dolgot, amilyen még nem volt ideig. Lefogják tiporni a németeket s meg sem állnak addig, míg Berlin utcáin nem sétálnak a büszke angol katonák. Hát sőtál ugyan már elég angol Berlinben mint hadifogoly, de a nagy roham-

nak az lett a vége, hogy elvesztették százkilencven ezer embert és azt a kis földdarabot amit akkor elvettek a németektől, most nemcsak vissza kell adniuk, de napról-napra tovább és hátrább szorítják őket a németek dühös támadásai. Maguk az angolok naponként több, mint háromezer embert vesztenek és a tömegtelen pénzt, aminek egy részét az Egyesült Államoktól vasalták ki.

## LEVEGŐBŐL BOMBÁZZAK A HAJÓKAT.

Német repülőgépek segítenek a tengeralatt járó hajóknak az angol hajók pusztításában. Már több municióes hajót támadtak meg ezek a hatalmas madarak, melyek közül több erősen megtépázva menekült meg a bombákat szóró repülőgépek elől. Legújabbban egy angol őrhajót támadtak meg és berlini jelentések szerint sikerült is a hajót lángba borítani.

## UJABB ANGOL VESZTESÉG A DARDANELLEKNÁL.

Konstantinápolyból jelentik, hogy az ostromló angol-francia hajók újabb igen érzékeny veszteséget szenvedtek. Egy nap alatt a török ágyúk összeromboltak egy torpedó és egy szállító hajót, azonkívül leltek egy angol repülőgépet is.

## VESZTELEMBEN A SZERB KIRÁLY.

Bulgáriából táviratozzák, hogy Kraljevó bevételénél Péter király csaknem a bevonuló magyar-német csapatok kezeibe került. A király hosszabb ideje, hogy betegeskedett és úgy szállították egyik városból a másikba, míg legutóbb csak egy pár órával hamarabb menekült el a városból, mint oda behatoltak csapatok.

## SZORONGATJAK A FRANCIAKAT A BULGAROK.

Londonból jelentik, hogy a franciák nemcsak nem tudnak segíteni a szerbeknek, de maguk is bajba keveredtek, mert erős bulgár csapatok kerítik őket körül. Elkeseredett harsogtok Szerbia déli részén és ennek a sikerétől függ, hogy visszavonulnak-e a franciák, vagy újból próbálják megmenteni a haldokló Szerbiát.

## OROSZORSZÁG BIZAKODIK.

Az oroszok sehogyszem akarják elhinni, hogy megverték őket és újabb rohamokkal igyekeznek megmenteni a becsületüket. Újabbban sikerült nekik egy váratlan támadással az osztrák-magyar csapatokat meglepni és egy pár ezer foglyot ejtettek. A németeknek is erős munkát adnak és az előretörő német csapatokat Riga vidékén ezideig sikerült is nekik visszaverni. Észak-Galiciaiban hadseregünk lassan, de napról-napra mind jobban szorítja vissza az oroszokat, kik minden ellentámadásnál véres fejjel menekülnek hátra.

## Nem kell orvos, patika, hol kéznél van az ANTALKA

Ne sajnálja magát a jót senki, inkább győződjék meg mindeki, hogy segít az

## ANTALKA SZER

ott is, ahol minden egyéb szer eredmény nélkül maradt.

Há tehát nincsen étvágya, tisztátalan a vére, aranyere van, székrekedésben szenved, felbőg, szóval rossz a gyomra, rendbe szedi!

## ANTALKA

Ha kimerült, ideges, szegény, életunt, mert fértül tehetetlen, elcsúszott, elvezethetetlen, magánlában, vagy nők rendellenes havi vérzésében szenvednek, vagy ha nehezen bírják a munkát, ott az

## Antalka Életelixir

Antalka Szerék bármelyikéből bárhová bérmentre küld egy adagot 1 dollárért az

## Antalka Patika

146 SECOND AVENUE, NEW YORK CITY  
Győződjék meg mindenki az Antalka szerék csodás hatásáról.

## Karácsonyi meglepetés.

Elfeledkezett-e otthon lévő rokonai és ismerőseiről a mos uralkodó nehéz napokban? Most legjobban van szükségük segítségére és mi módot nyújtunk önnek arra, hogy megmutathassa, hogy nem feledkezett meg róluk.

## Mi küldünk

Európa bármely részébe, vagy a katonáknak is a harcátérre, jóállás mellett, Svédországon keresztül.

## Karácsonyi csomagot különböző dolgokból összeválogatva

### ÖT FONTOS CSOMAG \$2.00.

- 3 font finom kávé.
- 1 font finom tea.
- 1 font finom sütemény.

### 11 FONTOS CSOMAG \$5.00.

- 3 font finom kávé.
- 2 font finom tea.
- 1 font finom cocoa.
- 1 font számlát.
- 1 font csokoládé.
- 1 font sütemény.
- 3 font sardínia.
- 1 doboz herring borban.
- 1 doboz hal.

### PRIMA CSOMAG \$10.00.

- 3 font számlát.
- 2 font finom tea.
- 2 font csokoládé.
- 2 doboz füstölt hal.
- 2 doboz rák.
- 2 doboz herring borban.
- 4 doboz finom sardínia.
- 50 finom cigareta.
- 100 finom szivar.

Írja a címzettnek és a küldőnek is a címét a csomagra világosan és mellékelhet egy levelezőlapot, melyet a csomagba lehet betenni.  
A posta önnek az ajánlott szelvényt meg fogja küldeni.

## Consolidated (Dreibund Department) 104 FIFTH AVENUE NEW YORK CITY

A mellékelt ..... dollárért kérem  
a \$5.00.  
a \$10.00. csomagot  
a Prima

erre a címre küldeni:

Név: .....

Utca és város: .....

A küldő neve és címe: .....

## Minden bányász

szép keresetre lehet szert, ha jelenlegi helyzetével nincs megelégedve. Munka-felajánlást válnak, hogy bármely szorgalmas ember, nagy jövedelmeket lehet szerezni, ha komolyan fog a dologhoz. Bővebb felvilágosítást írjon erre a címre:

A. SCHWARZENBERG  
1505 PARK BLG.  
PITTSBURGH, PA.

## INGYEN

### GYÉMÁNT ÉKSZER

Mindenki szerezhet egy valódi arany gyűrűt vagy tül. gyémánt követ. Nem kérünk pénzt. Ez egy teljesen új dolog, soha ilyen még nem ajánlottak. Kérje meg ma 27. számú ajánlatunkat.

STERLING QUALITY CO.  
390 Broadway, NEW YORK

## Dr. L. E. Lawson

### FOGORVOS.

A magyarság szíves pártfogását kéri

Williamson, W. Va.

## Dr. W. H. Sperow

### FOGORVOS

NORTHPOK, W. VA.

A First National Bank felett

Köri a magyarok pártfogását.

## KERESUNK

200 szénbányász azonnali bejegyzésre. Szén 6-7 láb, jó fizetés, állandó munka, masina után könnyű lővés. Nincs botom (barom) felcsúzni való. Írjon vagy jelentkezzen személyesen

Main Island Creek Coal Co.

OMAR, W. VA.

Logan County.

## Dr. L. L. BELCHER

Main Island Creek Coal Co.

FOGORVOS

WELCH, W. VA.

Irodám a Welch Drug Store felett van

A környékbeli magyarság pártfogását kéri.

Both Phones No 189

## Gaskins és Dagley

Temetkezési vállalkozók és balszámok

18 W. Poplar St.

HARRISBURG, ILL.

## FELHIVÁS

## a harmadik magyar állami hadikölcsön kötvények jegyzésére

A nagy európai háború végéhez közeledik. Magyarország ellenségei rövidesen össze lesznek tiporva. Isten akarata velünk van és bízunk fegyvereink erejében, mert az igazságos ügynek diadalmaskodnia kell.

Mikor áruló szövetségeseink, az olasz is elenünk fordult, GRÓF TISZA ISTVÁN, Magyarország miniszterelnöke, egy képviselőházi beszédében azt mondotta: "HA KELL, A POKLOK MINDEN ÖRDÖGE ELLEN IS SZEMBESZÁLLUNK, de győzünk kell, s győzni fogunk!" A miniszterelnök e beszédét és erőtől duzzadó hazafias kijelentését minden magyar lelket megrázott, minden magyar szívet megindított. E kijelentés bennünket, amerikai magyarokat is megragadott, bár oly messzire szakadtunk is el az anyahazánktól és bár csak aggódó szemléletű vagyunk az élet-halál küzdelemnek. SZERETETT HONFITÁRSAINK! A magyar állam most egy újabb hadikölcsönt vesz fel a magyar néptől, fiaitól. Ez lesz tehát a harmadik magyar állami hadikölcsön, melynek kibocsájtását követényei után 6 százalékos kamatot fog fizetni.

EZENNEL FELHÍVOK MINDEN AMERIKAI MAGYAR HONFITÁRSAT, HOGY SIESSEN ÉS JEGYEZZEN EZEN JÓL KAMA-TÓZÓ ÁLLAMPAPÍROKBÓL.

Tartások lesznek 100 DOLLAR, hogy most CSAK 15 DOLLAR 50 CENTET KÜLTÖK BE és egy teljes 100 KORONARÓL szóló magyar állami hadikölcsön-kötvényt kaptok érte és ennek megfelelő árban bármely nagy összeget.

Tartások továbbá szem előtt, hogy 6 százalékos kamatot ilyen biztonsággal mellett sehol a világon semmiféle bank vagy takarékpénztár nem fizet, már pedig a magyar állam elsőrendű biztosítékot nyújt mindenkinek.

AMERIKAI MAGYAROK! Parancsoló kötelessége most mindenkinek és minél nagyobb összeggel résztvenni a HARMADIK MAGYAR ÁLLAMI 6 SZÁZALÉKOS HADIKÖLCÖN KÖTVÉNYEK JEGYZÉSÉBEN.

És most csak az a kérés, AMERIKAI MAGYAROK, hogy ne várjatok egy percig sem, mert a hadikölcsön jegyzéseket sürgősen továbbítani akarom az óházába! Vágjátok ki az alanti "ALÁÍRÁSI SZELVÉNYT", töltsétek azt ki pontosan és az itt ismertett árjegyzék szerint küldjétek be hozzám AZONNAL a pénzzel együtt, a többi után én rendben elintézem nektek.

Ha valakinek nincsen "ALÁÍRÁSI SZELVÉNYE", az írja le azt egy darab papírra és azzal is beküldheti a pénzt a jegyzésre.

Mutassátok meg ezen "FELHÍVÁSOMAT" az ottani telepen összes magyar testvéreinknek. Siessetek a jegyzéssel, mert csak rövid ideig fogadhatok el jegyzéseket és befizetéseket

## Németh János bankár,

volt császári és királyi konzuli ügynök.

457 Washington St., New York, N. Y. Városi iroda: 1597 Second Ave., New York, N. Y. Vidéki főiroda: 150 Second Street, Passaic, New Jersey.

A harmadik magyar állami 6 százalékos hadikölcsön-kötvények jelenlegi ára:

100 koronás kötvény ára .....	\$ 15.50	500 koronás kötvény ára .....	\$ 775
200 koronás kötvény ára .....	\$ 31.00	1000 koronás kötvény ára .....	\$ 1550
500 koronás kötvény ára .....	\$ 77.50	2000 koronás kötvény ára .....	\$ 7750
1000 koronás kötvény ára .....	\$155.00		
2000 koronás kötvény ára .....	\$310.00	10000 koronás kötvény ára .....	\$15500

VAGJA LE!

ALÁÍRÁSI SZELVÉNY.

VAGJA LE!

T. NÉMETH JÁNOS bankár urnak, 457 Washington St., New York, N. Y.

A "Felhívás"-ban foglalt feltételek mellett ennél jegyzek a 6 százalékos harmadik magyar állami hadikölcsön-kötvényből ..... darabot, összesen ..... korona értékben, melynek fedezetére mellékelve beküldök ..... dollárt és ..... centet.

Olvasható név .....

Házszám és utca .....

Város és állam .....

A pénzt beküldheti postai Money Orderen, Express Money Orderen vagy ajánlott leveleiben.



# FIGYELJ MAGYAR!



## AMERIKAI MAGYAROK OLVASSÁTOK!

Az új 6 százalékos Magyar Állami Hadikölcsön jegyzésre felkér bennünket az óhaza. Még eddig nem mutattuk meg, mit tudunk. Az amerikai magyarság eddig csak 6 millió koronát jegyzett a 2-ik hadikölcsönre. Debrecen városa pedig egyszerre 90 millió koronát jegyzett a 2-ik hadikölcsönre.

Hát hol van az amerikai magyarság áldozatkészsége? Hisz itt nem könyörödományról, hanem jó befektetésről van szó.

A HARCI SÁNCOKBAN KÜZDŐ BATOR KATONAINK ÉLETUKET ADJÁK A HAZÁÉRT.

Adjuk mi legalább kölcsön dollárjainkat, melyért az óhaza még busás kamatot is fizet.

### Amerikai magyarok jegyezzetek hadikölcsönt!

### Mindenki vegyen amennyit tud, de vegyen!

1000 korona ára  
\$.155.00

100 korona ára  
csak 15.50

10.000 korona ára  
1550 dollár

És vegyék meg a hadikölcsönt a lentebb jelzett bankároknál, akik évtizedek óta szolgálják a magyarságot becsülettel, akiket nem segít senki pénzzel és befolyással, akiknek tisztességes neveit ti már ismeritek, akik benneteket becsülettel kiszolgálnak.

Tehát csakis nálunk jegyezzetek az új Hadikölcsönre. —

A hivatalos jegyzést a következők eszközlik

<b>KISS EMIL, bankár</b> 133 Second Ave. NEW YORK, N. Y. Alapítva 1898-ban  <b>JOHN RIZSÁK</b> pénzküldő és hajójegy irodája. 127 Second Str. PASSAIC, N. J.  <b>NYERGES BROS.</b> hajójegy és pénzküldő iroda 1783 Wright St. CLEVELAND, O.  <b>J. DUSCHINSZKY</b> 2160 W. Jefferson Ave. DETROIT, MICH.  <b>ROBOTKAY NÁNDOR</b> Pénzküldő és közjegyző irodája 1683 Wright St., CHICAGO, ILL.  <b>John G. Santa Co.</b> Foreign Exchange Bank Cor. Russel & Frederick Streets, DETROIT, MICH.  <b>Stephen F. Payer,</b> McADOO, PA.	<b>JOHN NÉMETH bankár</b> 457 Washington Street és 1597 Second Avenue NEW YORK, N. Y. 150 Second Street PASSAIC, N. J.  <b>RIZSÁK MIKLÓS</b> bankár Carteret és Chrome, N. J. Roosevelt mesőváros  <b>A. METZNER</b> Metzner Bldg. West 25 Str. CLEVELAND, O.  <b>H. WINDT &amp; Co.</b> PITTSBURGH, PA.  <b>JOS. ROTH &amp; SON</b> Bankers McKEESPORT, PA.  <b>FUCHS ARMINNE</b> pénzküldő irodája 13 French St. NEW BRUNSWICK, N. J.  <b>GROZA GÁBOR</b> 1125 So. Main Str. AKRON, O.	<b>HUGO LEDERER</b> bankháza 55 Avenue B NEW YORK, N. Y.  <b>A. J. NEUBAUER</b> bankár 972 Manhattan Ave. BROOKLYN, N. Y.  <b>JOSEPH PEARL</b> bankár 319 E. 3rd Str. SO. BETHLEHEM, PA.  <b>A. Greens, International</b> Exchange Bank NEW CASTLE, PA.  <b>VICTOR E. FAITH</b> 122 and 124 Chestnut Street JOHNSTOWN, PA.  <b>LEOPOLD GYULA</b> 1318 W. Dakota St., DAYTON, OHIO.  <b>STEINER BROS</b> államilag engedélyezett bankháza 937—5th Ave. NEW KENSINGTON, PA.	<b>RUTTKAY JENŐ</b> 106 Ave. B NEW YORK, N. Y.  <b>EMIL GERMANUS</b> 97 Mercer Street és 214 Ferry Str. NEWARK, N. J.  <b>JOS. L. SZEPESSY</b> 9117 Buckeye Rd. CLEVELAND, OHIO  <b>CHAZSAR VASS &amp; Co.</b> BONDTOWN, VA.  <b>HENRY. C. ZARO</b> magyar bankár, 1 Third Ave., cor. 7th Street NEW YORK, N. Y.  <b>M. Fodor</b> Pénzküldő, hajójegy és közjegyzői irodája, 422 S. Chapin St. SO. BEND, IND.  <b>J. J. Steinbrecher's</b> Foreign Exchange 116 New York St. AURORA, ILL.  <b>EUGENE KLEIN</b> 168 Center St. MASSENA, N. Y.	<b>SCHWABACH és FIA</b> 1347 First Ave. NEW YORK, N. Y.  <b>JOHN NAGY &amp; SON</b> 2012 Front Street TOLEDO, OHIO.  <b>A. J. DURCHINSKY</b> Steamship Ticket Agency LOGAN, W. VA.  <b>LOSITZER &amp; ENGEL</b> 336 W. Federal Street JOUNGSTOWN, OHIO.  <b>Dobay Dobay Károly</b> 8820 Buckeye Road CLEVELAND, OHIO  <b>HANNA &amp; VARNUSZ</b> 1708 So. Broadway ST. LOUIS, MO.  <b>Joseph Eskowitz</b> BANKEE LYNDORA, PA.  <b>NYITRAY &amp; POKORNY</b> 85 French St. NEW BRUNSWICK, N. J.  <b>H. BLANKFIELD</b> GALVESTON, TEX.	<b>DEZSŐ JANOS</b> bankár 333 Hancock Ave. BRIDGEPORT, CONN.  <b>F. A. KAIL</b> Banker CONNELLSVILLE, PA.  <b>S. LOEWITH &amp; Co.</b> Branch Office: 349 Hancock Ave. Manager: Frank Bolcschary BRIDGEPORT, Conn.  <b>International Banks</b> <b>C. V. HAMORY</b> JOUNGSTOWN, OHIO. E. YOUNGSTOWN, OHIO SEARON, PA.  <b>DAN POLOSCHAN</b> 775 Franklin St. DETROIT, Mich.  <b>JACOB GOLDBERGER</b> 432 STATE ST. PERTH AMBOY, N. J.  <b>I. KLAwier</b> 313 Helen St., McKees Rock, Pa. 667 Preble Ave., N. S. PITTSBURGH, PA.
--	---	---	---	---	---



## COLORADOI KALAUZ.

Közl: HUNTER JÓZSEF, Farr, Colo.

### Karácsonyi ajándéknak The St. Johns Hotel

a legszebb és legjobb egy fénykép, amit a legszebben csúszál  
C. W. SOUERS,  
a postával szemben  
WALSBURG, COLO.

### Dr. A. S. Abdun-Nur

ORVOS, SEBÉSZ és FOGORVOS.  
Női bajok különös szakértője  
Iroda: MAIN ST. és 6th ST. sarkán  
Roof & Dick palotában  
Phone 178  
WALSBERG, Colo.

### Dr. W. N. HALL

FOGORVOS  
A State Guarantee Bank felett.  
WALSBERG, Colo.

### The Green-Light Saloon

(ZÖLD-LÁMPA SALOON)

Az egyetlen hely, ahol a magyar bányászok találkoznak egymással.  
Nyitva éjjel-nappal. Vendéglőnk is van, ahol kitűnő ételt lehet  
minden időben kapni, jó italokkal együtt.  
WALSBERG, Colo.



### JOE PALISANO

Cipő üzlete

Csupán csak cipőt árul és így nagy  
választékot tart elpökből  
5000 pár van nálunk raklárakon és  
biztosan mindenki megtalálja a neki  
valót kintünk  
Az árak \$2.50—\$6.00-ig és  
jótállunk, hogy meg lesz elégedve az  
áruval.

JOE PALISANO

WALSBERG, Colo.

### CALUMET STATE BANK

CALUMET, MICH.

Tőke, tartalék és haszon: \$170,000

BETÉTEKRE RENDES KAMATOT FIZETÜNK

KELFÖLDI OSZTÁLYUNK MELYTŐNY ARBAN KÜLD PÉNZT

Kérjük a magyarok pártfogását

## Csináljon sört

önmagának otthon

A HOMBEER egy szerzős vegyész családias találmánya.  
Tíz, összesített malta-, árpas- és komló-kivonat. TEGYEN  
HOZZA VIZET és kész a pompás, habos, egészséges sör. Negy  
gallon pompás sör \$1.00-ig kerül.

Miért ne legyen otthon elég sör, mikor azt így olcsón,  
önmagas tudja megcsinálni? A törvény megengedi, hogy ot-  
thon sört csináljon, akár "nedves", akár "száraz" államban la-  
kik. Semmi sem olyan üdítő, mint a hazai sör. Kijelölj egy  
dóllárt 34 unciaért, ezzel négy gallon sört csinálsz. Tegyen  
azonnal próbát és küldje be a rendelést

### HOMBEER COMPANY

36-38 Whitehall St., NEW YORK N. Y.

### MORRIS ENGEL

magyar bankháza

129 Greenwich St. New York City

### INGYEN

küldöm meg a kettős, színes háborús térképet, az uralkodók és  
hadvezérek arcképeivel, a szárazföldi és tengeri hadseregek, népesíté-  
s és területi viszonyok, stb. feltüntetéseivel mindenkinek, aki a  
költségre 10 centet beküld.

Pénzt az ó-hazába teljes felelősséggel mellett a legelőszöb, leg-  
gyorsabbban és a legnagyobb biztonság mellett küldök.  
Bármely kérdésben bizalommal fordulhat:

### MORRIS ENGEL

tízcentet és öt fennálló magyar bankháza.

129 GREENWICH ST. NEW YORK CITY.

### ÚJ OLAJFORRÁSOK

EVANS CITYBEN, PA.

Mint ottani tudósítónk írja, pár  
tőkepénzes több földet vett  
meg Evans Cityben, hogy annak  
esetleges olajtartalma kihasz-  
nálják. A társaság Evans City  
Oil Company név alatt alakult  
meg és Pennsylvania törvényei  
szerint jegyeztetett be.

A földet azonnal megkezd-  
ték a munkálatokat, gőzfúrókat  
állítottak fel és most éjjel-nappal  
dolgoznak. Ha sikerül olajat ta-  
lálni, akkor nagy jövő elé né-  
hetnek és ez a környék lakossá-  
ra nézve is nagy haszonnal járna.  
Hogy a vállalkozás sikerrel fog  
járni, nagy a kilátás, mert a meg-  
vett földet körül már eddig is bő-  
ségesen találtak olajat és petro-  
liumot és a szomszédságban feküsz-  
nek az általános ismeret Amber  
Oil Company telepei is, ahonnan  
naponta rengeteg mennyiségű  
olajat szállítanak el. Az ottani és  
a környéki lakosság nagy ér-  
deklődéssel várja az előmunkála-  
tok eredményét.

### AZ ELSŐ FÜGGETLEN

MAGYAR REF. EGYHAZ.

Nagy Ferenc református lelkes  
átvette a wilkesbarre-i (Pa.) re-  
formátus magyar testvérek lelki-  
gondozását és megalapította az  
első önálló független magyar ref.  
egyházát. Nagy Ferenc lelkes  
munkáidatól szép sikert várunk  
és reméljük, hogy a hívők segítsé-  
gére lesznek nemes munkájában.

### A WILKES BARRE ÉS KÖR- NYÉKI MAGYAR EGYHÁZ

november 25-én, d. u. 1 órákor em-  
lékművet rendez megalakulá-  
sának emlékére. Ez alkalommal a  
Concordia Hallban dísz ebéd lesz,  
a melyen több vidéki hazai lel-  
kés is részt vesz. Ugyanígy ők  
végzik a délelőtti tartandó isten-  
tisztelést is. A Wilkes Barre és  
környéki magyarság figyelmét e  
lélekelő ünnepélyre már előre  
felhívja az egyháztanács nevében  
Nagy Ferenc, ref. lelkes.

### GABE FURPHY

TEMETKEZÉSI ÉS FUVARO-  
ZÁSI VÁLLALAT  
Phone: 104 F. 2  
WALSBERG, Colo.

### SZIVES TUDOMÁSUL!

Eszenl tudatjuk barátainkat és hozzátartozóinkat,  
hogy köszönettel vettük számos megrendelésüket a mi  
TISZTA GYAPJU, MÉRTÉK SZERINT SZABOTT  
RUHAINKRA ÉS FELSŐKABATJAINKRA.

Amit NEEKIK megtettünk, ÖNNEK is megtettük.  
Írjon ma, részletes felvilágosítással és mintákkal mi  
ingyen szolgálunk.

Mérték szerinti ruhák és felsőkabátok \$9.85-től feljebb.

UNCLE SAM MAIL ORDER HOUSE, Inc. Dept. V.

104 Fifth Avenue, New York, N. Y.

### SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Farr, Colo. — Hű olvasó. Ugy-e,  
ugy-e, szívesen ön még a saját  
névét is leírni!

B. B. 1888. — Mikor ez előtt két  
hétet lapunk a nyomdába ment,  
akkor jött a távirati értesítés  
Görz bevételeiről és nem volt időnk  
meggyőződni, hogy igaz-e a dolog.  
Mult héten különben tudtunk azt  
elvasóinkkal. 2. Csernovitz kül-  
városát bevették most az oroszok,  
de másfél napi véres küzdelem  
után újra kiverették őket onnan. —  
Még ma is veszeélyben forog az a  
város. Mi megírjuk azt is, a mi  
nem kedvező. 3. A Transatlantic  
Trust Company ez év februárjában  
mindig drágábban számította a  
pénzt, a háború kitörésétől kezd-  
ve, amíg csak a Magyar Bányász-  
lap és Bíró János, a Szabadság ak-  
kori szerkesztője meg nem írta,  
hogy végéig kell lennie a kalóz-  
kodásnak. 4. Ha jelentkezett a  
konzultánsul, akkor vissza kap-  
ja és ha a háború után nem megy  
mindjárt haza, szívesen elintézzük  
önnek annak idején a dolgot. Sem-  
mibe nem fog természetesen ke-  
rülni.

### BROWNSVILLE, PA.

telepen lapunkat Molnár István  
testvér képviseli, joga van előfize-  
tési pénzek felvételére.

### LEGGAZDAGABB EMBER

aki egészséges és gazdag is,  
független is, az csak a far-  
mer. Az okos emberek mind  
farmokra telepednek. A své-  
dek, norvégek, románok,  
mind-mind vagyonos szer-  
nek, mert a farmokra tele-  
pednek. Jajjón ön is farmot  
venni Alabamába s meglatja,  
hogy milyen itt az élet. A  
föld terem télen-nyáron, ve-  
temények egész évben s meg-  
terem a gyapot, rizskása, fü-  
ge, citrom, narancs stb. Mind  
est néhemen hínál el az em-  
ber, ha nem látta és ha nem  
látta, hogy az alabamai far-  
mernek mind vagyonos szer-  
nek. Vezet itt jó földet 8  
dóllárért akoronként, 40 akro-  
s jó farmot 320 dóllárért,  
négy mértföldnyire a város-  
tól, közel az iskola és a temp-  
lom. Ezt a jó alkalmat hasz-  
nálnia fel, írjon felvilágosítá-  
sért még ma.

DUKA REALTY  
& COLONISATION COMP.  
TIBBIE, Alabama

## MINDEN MAGYAR JEGYEZZEN HADIKÖLCSÖNT, HA SZERETI A HAZÁJÁT



MEGMOZDULT az amerikai magyarság és megértette a szülőháza  
üzetét. Nincs ma olyan város, nincs ma olyan telep Amerikában,  
ahol ne keltett volna erős visszhangot a szülőháza kérése. A gyárak  
forró levegőjében, a bányák mélyében csak arról beszél a magyarság,  
hogy miképp segíthetne jobban a magyar hazán.

NEM KÉR ALAMIZSNAT, nem kér ajándékot vagy áldozatot a szülő  
háza, csak segítséget kér a végső nagy győzelem kivívásához. Ezt a  
segítségét sem ingyen kéri, csak kölcsönképen. A fiától kéri: az  
Amerikába szakadt magyaroktól, akiket visszavár.

EZEN a helyen már ismételtelen kifejtettük, hogy az új magyar hadi-  
kölcson, amely hat százalék kamatot hoz, nemcsak a legbiztosabb, de  
a legjovődelmezőbb befektetés, mert a korona árfolyamának az ala-  
csonytsága miatt minden ezer koronán 250-et keres az, aki most jegyez  
hadikölcson.

## AZ UTOLSÓ ALKALOM

A magyar haza segítésére, a megtakarított pénz legbiztosabb és legjövődelmezőbb befektetésére. — Jegyezzen tehát minden amerikai magyar  
minél előbb és mentül többet!

100

koronys hadi-  
kölcson kötvény  
ára

15.50

Mindenki, aki nálam jegyez az új magyar hadikölcsonból, abban  
az előnyben részesül, hogy a magyar állam által kibocsátott

### EREDETI HADIKÖLCSÖN KÖTVÉNYT

kapja meg, amelyet kívánatra kihozatok és a címére küldök, vagy  
pedig bármely magyarországi banknál nevére letétbe helyezek.

100 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 15.50
200 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 31.00
300 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 46.50
400 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 62.00
500 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 77.50
1000 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 155.00
1500 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 232.50
2000 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 310.00
3000 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 465.00
5000 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 775.00
4000 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 620.00
10000 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 1550.00
50000 KORONÁS KÖTVÉNY ÁRA	\$ 7750.00

Ne vásároljon tehát senki addig magyar hadikölcson kötvényt,  
a míg az alanti szelvényt ki nem tölti. A hadikölcson kötvényre va-  
natkozólag minden felvilágosítással szívesen szolgál:

Kiss Emil A MAGYAROK 133 Second Ave.  
BANKÁRJA New York, N. Y.

ALAPITVA 1898-BAN

Magyarországi bankok hivatalos jegyzési helye

TÖLTSE KI!

JEGYEZZEN MIELŐBB!

VAGJA KI!

### T. KISS EMIL, bankár urnak

133 Second Ave., New York, N. Y.

Eszenl jegyez az új MAGYAR ÁLLAMI HADIKÖLCSÖN

KÖTVÉNYEK BÖL..... KORONA értékben, melynek

fedezetére mellékelve beküldök..... \$.....

Olvasható név..... Box..... vagy.....

Házszám..... Street..... Város..... Állam.....

A pénzt beküldheti Postal Money Orderen, Express Money Orderen,  
vagy ajánlott levélben.

## ROTH'S STATE BANK

TISZTISZELŐK:  
Jacob Roth, Pres. S. F. Loeb Vice-Pres.

ALAPÍTOTT 1885.  
ALAPTŐKE \$50,000.00

IGAZGATÓK:  
Jacob Roth, S. F. Loeb, H. Friedman,  
Jos. Skrak, S. E. Branner.

NŐKNEK ÉS 10 ÉVEN ALULI GYERMEKEKNEK, KIKNEK VAN JÓ OKUK UTAZNI AZ Ó-HAZÁBA, ELADUNK  
HAJÓJEGYEKET.  
PÉNZÉT AZ Ó-HAZÁBA KÜLDJÜK JÓTALLÁS MELLETT.

100 KORONA hazaküldése \$15.50

100 KORONA magyar hadikölcson \$15.50

Jegyzői és jogügyi ügyek

## ROTH'S STATE BANK

110 Smithfield Street

Pittsburgh, Pa.

NINCSEMMI FIOKUNK. — PITTSBURGHBAN MÁS ÜZLETÜNK NINC

## IMAKÖNYVEK

regények, olvasmányok, levelezépek, háborús képek, különféle  
importált cikkek és újdonságok nagy választékban.  
VIZONTLÁRUSITOK BESZERZÉSI FORRASA.

BACSA JÓZSEF

6 Albany Street

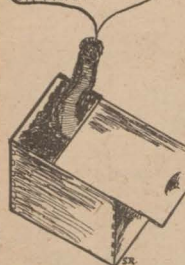
New York, N. Y.

LATTAE MÁR A KÉPES VI-  
LAGLAPOT, Bíró János gyönyörű  
képeket és szép olvasmányokat  
tartalmazó hetilapját? Ha nem,  
kérjen mutatványszámot, minden-  
kének küldenek. Cim: Képes Vi-  
lág, P. O. B. 435, Cleveland, O.

NEW RIVER SZÉNMEZŐIN  
Odevald Oscar ur képviseli a Ma-  
gyar Bányászlapot. Fel van ha-  
talmazva előfizetések felvételére.



HATAN ME-  
GYUNK 1<sup>o</sup> DOLLAR-  
ERT MINDENHOVA-  
MEGHIVAST CSAK  
PENZZEL EGYUTT  
FOGADJUK EL. AZ UTI-  
KÖLTSEGET NYITRÁY  
UR TÍZÉTI.



HAZAI PLOCA  
MAGYAR FÖLDEN  
6 DRB. \$12-12 DRB. \$2.30  
EMIL NYITRÁY  
77 FIRST AVE.  
NEW YORK, N.Y.

### MAGYAR BOROTVA KÖSZÖRÜS

Minden tölem vásárolt vagy általam  
javított munkáért Jótállást vállalom.  
Videkért szedjük össze a borotvákat,  
és küldjük be postán a küldemény  
annyi 25 cent, ahány borotvát be-  
küldtek. Én a beküldött borotvákat  
rendbe hozom és saját költségemre  
visszaküldöm. — Raktáron tartok  
borotvát, szabó, szűcs, szűcs és be-  
szerszámokat és ezeknek javítá-  
sát és kiegészítését is pontosan és  
jótállás mellett vállalom. Önműködő  
borotvakészítő készülékem darabon-  
ként 2 centbe kerül.

Sarkózy János

magyar borotva készítő  
97 AVE. B. NEW YORK City

Borotvák ..... \$1.25-\$3.00  
Szűcs ..... \$0.25-\$2.00  
Pamacs ..... \$0.25-\$1.50  
Szappan ..... \$0.10  
Csésze ..... \$0.40  
Rendelje meg az alant  
felsorolt tárgyakat:

1 borotva ..... \$1.75  
1 szűcs ..... \$0.75  
1 pamacs ..... \$0.30  
1 szappan ..... \$0.10  
1 csésze ..... \$0.40

Együtt rendelve  
csak \$2.50-be kerül.

### MUNKAKÉPES HAZATARSÁK

Munkaképtelenek voltak — míg  
most újra erőből jutottak.

A test legyengülése és ennek  
természetes folyományaként a ve-  
lejáró munkaképtelenség a leg-  
több esetben a gyomor rendetlen  
működésének a következménye —  
mondja H. H. Von Schlick, a vi-  
lághírű bulgár vér-tea gyártója.

Hogy a bulgár vér-tea, ezen ti-  
zennégy féle természetes alkot-  
részéből, úgy mint füvek, virágok,  
gyökerek, bogók, kerek, levelek  
stb. szakszerű módon kevert ter-  
mészetes gyógyszer mily kitűnő  
hatása a gyomor, vesék, máj, lép,  
hólyag és belek különféle megbé-  
tegedéséi, étvágytalanság, reuma,  
fejfájás, székelési és emésztési za-  
varok ellen, arról legszebben ír  
Fedoresák János, 535-Pieceok st.,  
Pottsville, Pa.-ban lekö honfitár-  
sunk alábbi levelében: —

— "Hosszu ideig szenvedtem a  
gyomrommal; nehéz székésem,  
fejfájásaim gyakran voltak, sok  
orvosnál voltam, de nem használt,  
míg nem próbáltam a szők  
bulgár vér-teájukkal, melyet mióta  
használok, egészen jól érzem  
magamat. Székésem rendes, ét-  
vágyam nagyon jó, gyomor és fej-  
fájásaim megszűntek. Mindenki-  
nek ajánlom a bulgár vér teát,  
mert én és feleségem annyira el-  
voltunk gyöngyűve, hogy dolgom  
sem voltunk képesek, de most, a  
mióta a bulgár vér teát használ-  
juk, azóta egészségesek és erősek  
vagyunk." —

A bulgár vér teából egy nagy,  
öt hónapra elegendő csatlódó do-  
bozzal 1 dollárért bárholra küld a  
Marvel Products Company, 19  
Marvel Bldg., Pittsburgh, Pa.

### Pocahontas, Va.

Honfitársaim szíves tudomására  
hozom, hogy Pocahontas, Va.  
RESTAURANTOT nyitottam.

Tisztán kezel valdó magyaros  
ételek minden időben kaphatók.  
Előzékeny, pontos kiszolgálás.  
Raktáron tartok mindenféle  
hazai árukat és könyveket és azo-  
kat jutányos áron adom el.

Üzletem a Goodman szalonjától  
balra van.

Honfitársaim szíves pártfogását  
kérem

Pálincák István.

Értelmes emberek  
könnyen értik meg  
az igazat.

Azokhoz szólnok, mert azok  
között is sokan még nem tud-  
ják, hogy a legtöbb magyar  
népvel ellátott dohány nem ma-  
gyar, hanem orosz gyárosoktól  
kerül ki, akik magyar nevet  
adva a dohányt, vezeték fél-  
re a magyarságot.

Most, amikor odahaza az  
oroszok a miénk ételt ellen-  
térnek, minden jó magyarnak  
kötelessége itten felhagyni az  
orosz pártolással. Ne fogadjon  
el csak olyan dohányt, amely-  
ről biztosan tudja, hogy ma-  
gyar gyárosoktól kerül ki és  
ígyent kap, ha kár a

NEGYES

Egyenlőség!  
Testvériség!  
FELHÍVÁS!

As Elő Kohányi Tihánér Ameri-  
kal és Magyarországi Egyesült  
Magyar Munkás Betegsegélyező  
Egylet és Munkás Szövetkezet  
elhatározta, hogy három hónapig  
kedvezmény mellett vesz fel tago-  
kat a következőképpen:

15 évestől 30 évig ..... \$2.25  
30 évestől 40 évig ..... \$3.25  
40 évestől 50 évig ..... \$4.25  
50 évestől 55 évig ..... \$5.25

Ezen fizetés mellett rögtön se-  
gélyben részesül minden utána fi-  
zetés nélkül. Egyesületünk 75  
cent havidi fizetésben fizet beteg  
tagjainak 6 dollár heti segélyt, az  
elhunyt tagjai részére 100 dollár  
temetési költséget és örököseinek  
annyi dollárt, ahány tagja van az  
egyesületnek. Egyesületünket az  
éghazában hazavándorló testvére-  
ink éppoly fizethetik mint itten, és  
pedig három osztályban, tehető-  
seinket képest, mert bizony öreg-  
gültre sokan abba a hazába utaz-  
nak, amiben bőségesen ringott és  
ezen egyesületnek akkor is tag-  
ja lehet. Minden egylet nélküli  
magyar testvéremet elvárja és bő-  
vebb felvilágosításért forduljanak  
a titkárhoz. Bárhol is tizenkét  
taggal új fiókot lehet alakítani.

Dzsek János, elnök.

Sipos Gyula, titkár.

Homer City, Pa.

Box No. 420, Homer City, Pa.

Stonegán és vidékén

Bóz József testvér képviseli a

Magyar Bányászlapot és fel van

hatalmazva az előfizetési pénzek

felvételére.

Gergely István

MAGYAR SZALONOS

BUCKNER, ILL.

A helybeli és környéki magya-  
rok pártfogását kéri.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.

TURKEY GAP COAL

& COKE CO.

FREEBURN COLLIERY.

Keresünk 50 jó magyar bá-  
nyászt, jó fizetés, jó lakóházak  
és a legjobb munkajuttatások a  
Thacker szénmezőin. A sze-  
net mind masina után lövik. —  
Truckest, masinát és más kom-  
pánia munkáit és felszerel-  
ését neve: EDGARSON, W.A.  
Vasutállomás: Delorme, W.Va.

Dr. L. Garriss

GRVOS

Előjé-nappal rendelkezésre áll

Prods: a Michell Blockben

Independent Phone No. 124

ELDORADO, ILL.



## Egy hálás magyar.

Ezt a levelet írta egy Michigan állami magyar honfitárs:

"Tek. Royal Mfg. Company.

— Nem tudom, hogy háláljam meg az uraknak azt, hogy az én gyermekem részére olyan jó szert küldtek. — Kis fiamat mindenfelé hordoztuk az orvosokhoz, és nem tudott rajta senki sem segíteni. — Folyton sirt, éjszaka nem nyugodott, már nem tudtuk vele mit csinálni, már olyan volt, mint a csontváz. A Szabadságban láttam az urak hirdetését és megrendeltem a Royal Babys Friend-et és elig vett be a kis gyermek háromszor ebből az áldott szerből, azonnal jobban lett. Azóta mindenki nek ajánlom és már sok asszony rendelte meg ezt a Royal Babys Friend-et és minden asszony nagyon dicséri. Itt küldök egy papírdollárt, tessék azonnal küldeni 3 üveg Royal Babys Friend-et.

Tisztelettel

L. Szilágyi, 630 Sheldon st., Kalamazoo, Mich."

Kell-e ennél nagyobb bizonyíték? Ilyen levelek ezrével érkeznek az Egyesült Államok minden részéből. Ezen levelek egész világban igazolják azt, hogy a világ-hír ROYAL BABYS FRIEND a gyermekek barátja és a kis gyermekek megóvója minden bajtól. Ez az áldott szer különösen jó hatással bír szél- és szákrekedés ellen. A kis gyermek gyomrát nem rontja el, mint különféle olajok. Ezen szerből a gyermek meg nyugszik, mert minden fájdalmát megszünteti. A ROYAL BABYS FRIEND ma már minden nagyobb patikában kapható. Arra figyelmeztetjük az anyákat, hogy ezt a jó szert igen sokan hamisítják. Tehát ha patikába mennek, kérjék határozottan a ROYAL BABYS FRIEND-et. Ha a patikások olyan BABYS FRIEND-et akar adni, amelyeknek a dobozán nincsen rajta a ROYAL név, ne fogadják el, hanem utasítsák vissza, mert az hamisítvány. Ha a valódi ROYAL BABYS FRIEND-et ott helyben nem kaphatja, akkor rendelje meg azt tőlünk. — 1 üveg ROYAL BABYS FRIEND ára 35 cent. Különben be 35 cent árá béléget érte és mi azonnal postán bérmentve, használati utasítással együtt elküldjük. Ha pedig 3 üveget akar rendelni, akkor különben be egy papírdollárt, egy különleges levélben erre a címre: ROYAL MFG CO., Duquesne, Pa. (Hind.)

ROTH STATE BANK,  
PITTSBURGH, PA.

Valóságos látványosság számunka meg Pittsburgban a Roth State Bank kirakata.

Ugy tele van pénzzel a kirakat, hogy csoportokban állanak előtte az emberek. A Roth State Bank már eddig is jelentékeny összegű hadikölcsönt adott el és naponta újabb jegyzések történnek, mert a pittsburghi és a környékbeli magyarok között ez a bank nagy népszerűségnek örvend. A Roth State Bank üzleteit mindig lelkiismeretesen és megbízhatóan szolgálja ki és ezzel kiérdemelte a környékbeli magyarok bizalmát.

Roth Jakab az egyedüli bevándorló, akinek joga van papírpénzt aláírni, mert elnöke a First National Banknak, Sutersville-ben, Pa. (Ad.)

HARRISBURG, ILL.

és környék magyarságának szívesen ajánlom Dr. FREEMAN H. OZMET orvost, aki megérdemli minden magyar ember pártfogását és akihez bátran fordulhatnak honfitársaim mindenféle betegségben. Az orvost én tapasztalatból, hálából ajánlom honfitársaimnak.

Kovács Béla,  
Leford, Ill.

CSAK RÖVID IDEIG

**BOR**

GARANTÁLT OHIO CLARET No. O. VILÁGOS ÉS SÖTÉT

HABORUS ADÓVAL EGYÜTT

46-50 gallonos hordónként \$16.00

Mi fizetjük ki a háborus adót.

25 gallonos fél hordó \$9.25, 10 gallonos hordó \$4.20 (a hadi adóval együtt)

RENDELJEN MOST! HA EZT AZ OLCOS ÁRAT ELVEZNI AKARJA, AKKOR GYORSAN KELL RENDELNIE.

JÓTALLUNK, HOGY MEGELÉGSZIK VAGY A PÉNZT VISSZA ADJUK.

THE SCHUSTER COMPANY  
CLEVELAND, Ohio.

DEP. Z.

Ne felejtse! Mink fizetjük a hadi adót, ezért az árért.

## KISHIRDETÉSEK ÁRA.

ELADÓ üzletek vagy birtokok soronként 15 cent.

HÁZASSÁG és nyilvántartási közlemény soronként 25 cent.

TÁRSULATOK bányászokat kereső hirdetései: inchenként \$1.00.

Béres Antal János, Heves megye, Bodrog közeli illetőségű földmunkes, fontos önkénteskedés ügyben. Aki tud róla, szíveskedjék velem a címét közölni.

Balogh Vince,

Box 416, Wason, Ill.

Férjaim és nők \$20-\$30-at könnyen kereshetnek szabad idejükben. Gyakorlat nem szükséges. Irjon még ma. Marvel Products Company, 19 Marvel Bldg., Pittsburgh, Pa.

Gyermekük keresztetnek berendezett farnok eladására. Irjon a címre: Journal, Stephenson, Mich.

Keresünk 150 férfit a minerville (Essex County, N. Y.) vasbányákba, földalatti munkára, napi 8 óra munkaidő. Munkák béré \$2.10, túlórákért \$2.40. Witherbee, Sherman and Company, Witherbee, N. Y.

Oláh János, Nagy Károly, Szatmár megyei önkénteskedés ügyben. Kérem őt vagy a róla tudókat, szíveskedjenek velem a címét közölni. Alács Sándor, Box 64, Shickshinny, Pa.

MEGJELENT Európa és Közép Európa színes háborús térképe az összes uralkodók és hadvezérek fényképével. A két térkép együtt 27 cent. Angol-magyar és Magyar-angol szótár 40.000 szóval és helyes kiejtéssel 55 cent. Bélyegyet is küldhet. Vízment elárulások keresetnek. Cim: Kereses Lajos, 346 East 78th St. New York, N. Y.

Rozsoga Gergely, köveslgeti illetőségű magyar keresem, használati utasítással együtt elküldjük. Ha pedig 3 üveget akar rendelni, akkor különben be egy papírdollárt, egy különleges levélben erre a címre: ROYAL MFG CO., Duquesne, Pa. (Hind.)

KERESTETÉS. Mészáros György Vas megye Bozoki illetőségű sógorát keresi Balázs Sándor, Sopron megye, Fertő. Szatmár-illetőségű magyar hányász. Akik hollétéről tudnak, írják meg címét erre a címre: Alex Balázs, Hazel, Va.

Főcsof József bajtársamat keresem, aki tudtommal Terre Haute, Ind. tartózkodik, de a rendes címet nem tudom. Az ottani helyzet iránt szeretnék érdeklődni. Aki tudja a címet, tudassa számommal Zeikával, Box 241, Pocatontos, Ill.

SALOON. New York elsőrendű legrégibb magyar vendéglője, billiard-, egytél- és mulató termekkel berendezve jutányosan eladó. Nagy forgalomról és biztos pénzszerzésről személyesen is meggyőződhet. Felvilágosítást adjon K. Feichtinger, 436 East 9th Street, 1. Floor, New York City.

Eladó egy szép farm, magyarsáktól vidéken, jó termőfölddel, melyen és 7 év óta gazdálkodom. Az egész 53 hold szántó és rét, a többi legelő és erdő. Az egész kőmentes, egyenes terület, falu mellett, nagy város közelében. Lakóháza és posta helyben van. Tízszáz új épületekkel, állatokkal és felszereléssel, vagy ezek nélkül. Tudakozódni lehet levélben is a tulajdonosnál. Steve Kline, farmer, Center C. R. F. D. 2, Mansfield, Conn.

80 Aker föld, közel a városokhoz és állomásokhoz, 60 aker szántó föld, a többi erdő és legelő. Egy szép 12 szobás lakóház, nagy istálló, mindenféle melléképületek, gazdasági gépek és felszerelés. 7 darab fejős tehén, 2 nagy 16, 15 darab sertés, 50 darab baromfi, 100 buchel buza, 300 b. zab, 50 b. kukorica, 350 b. burgonya, 20 tonna szén, sok szalma. Ár: \$4000.00 — \$1200.00 készpénz kell hozzá. Bövebbet: F. W. Woessner, Stephenson, Mich.

120 aker föld, 1 mértöld a városoktól és állomásoktól, 7 szobás lakóház, nagy istálló és szénház paja, mindenféle melléképületek, teljes felszerelés, 7 darab szarvasmarha, 2 16, 50 buchel buza, 150 b. zab, 100 b. kukorica, 350 b. burgonya, 20 tonna szén, sok szalma. Ár: \$4000.00 — \$1200.00 készpénz kell hozzá. Bövebbet: Major János, farmer, Stephenson, Mich.

100 JÓ MAGYAR BANYÁSZ állandó munkát kaphat megfelelő fizetéssel. Jöjjen vagy írjon a Superintendentnek Box 1, Clinchfield Coal Corporation, Wilder, Va.

PITTSBURGHI ÜGYVÉD magyarul beszélő amerikai híres ügyvéd és jogtanácsos. Iroda 608 Berger Building, a Fourth Ave. és Grand St. sarkán. Bell Tel.: 28 90 Court.

SZABADALMAKAT készítmény bel- és külföldön, azok értékesítését közlve HERZOG ZSIGMOND az Egyesült Államok szabadalmi hivatalában bejegyzett szabadalmi ügyvéd és a Budapesti Kir. műegyetemen végzett okleveles mérnök. 110 NASSAU ST., NEW YORK. Este és vasárnap 955—2nd Ave.

TANULJON ANGOLUL beszélni, írni és olvasni MANDEL ERNŐ 12 éve tanítja az angol nyelvet levélleg. Tandíj 2 dollár havonta.

Kérjen 40 oldalas felvilágosító könyveket, ingyen küldjük.

Mandel Ernő  
61 Avenue A, New York, N. Y.

## Bányászok Pénzküldői

Felelőse a pénzt New Yorkba küldeni továbbítás végett, ami által csak két-három napi késéssel okoz. Teljes felelősség mellett a legelőszobában és leggyorsabban küldjük pénzt és kész-besztjük Önnek a nyugtát az átvevő sajtókezeli aláírásával.

Irjon még ma pénzküldő ívrt.

VIRGINIA LEGISMERTEBB ÉS LEGJOBB  
MAGYAR PÉNZKÜLDŐI.

KÖZLEGYZŐI és jogi, mint katonai ügyeket szakszereiben elintézik. Meghatalmazásokat, szerződéseket, kölcsönvonalakat, valamint minden fajta okmányokat kiállítunk és konzuli hitelesítéssel ellátunk.

EGYEDÜLI HÍVATÁJA TRODA VIRGINIA ÁLLAMBAN  
ELVÜNK: PONTOS ÉS BECSÜLETES KISZOLGÁLAS.

Tanácsokkal mindenkinél ingyen szolgálunk.

Pontos cím:

Császár Vass és Társa  
Bondtown, Virginia.

## Magyar bányászok!

HA SÉRVKÖTÖRE vagy HASKÖTÖRE van szüksége, ne forduljon idegenhez, hanem írjatok hozzá nek magyarul. Akinek dagánya viszere, rheumatismus van, az viseljen gummi harisnyát, akinek gyenge a szervezete, szakadása vagy sérve van és erős munkát végez, annak feltétlenül SÉRVKÖTŐT KELL HORDANIA.

Irjon hozzá mindenki képes árjegyzékért és kimerítő magyar felvilágosítást.

Minden sérvkötőt jóállás mellett szállítunk.

P. Wolf & Company  
70 Avenue A, New York, N. Y.

## Karácsonyi Pénzküldés

A magyar bányászok 15 éves pénzküldőjéről.

KEDVES MAGYAR HONFITÁRSAIM! Ismét figyelemztem Önöket, hogy véres-veřejtákkal megkeresett pénzüket csak általam küldjük az 6-házába. Mert én teljes jóállás és felelősség mellett küldöm a pénzt az AMERICAN EXPRESS COMPANYNAK, azaz a legbiztosabb és gyorsabb is. Kérjen még ma pénzájegyzekeket, mert az én áram a legelőszobák.

CIM:

JOHN L. LENGYEL, pénzküldő  
TRAUGER, PA.

Dr. D. B. AKERS  
POGORVOS  
Justice épület a Leader Store felett  
LOGAN, W. VA.  
Kéri a magyarok pártfogását.

Dr. C. W. Turner  
ORVOS  
Kéri a magyarok pártfogását.  
HARRISBURG, ILL.

HARRISBURG, ILL.  
Tübbtől és pénzküldőn olcsó kamat mellett bányászoknak.  
E. H. LARGENT  
American Express Office.



Ugyan mi baj, János bátya?  
Tán csak nem a köszvény bántja?

— De bizony, úgyé míg a f...

No hát akkor oda se neki,  
Van már ami kikergeti

a szervezethez, számtalan volt reumás ember vállomása szerint a köszvényt és a reumát, amit tudvalegőn a vér tisztátalansága okoz.

A világhírű Partos-féle Reuma szerekkel

szoktak segíteni a bajon.

A vérben és az izmok közt levő tisztátalanságok kitakarítására számtalanon használták már nagy sikerrel a

**RUMATIN POROKAT**

A győző köszvényes fájdalmaik csillapítására pedig a

**Partopain Balzsam**

való, amelyet külsőleg a fájó testrészt bedörzsölésre használunk. Ez kétféle: szil és folyadék alaku. Hatása egyszerűen bámulatos!

A három-féle szerből két dollárért küld egy-egy adagot használati utasítással a feltaláló és egyedüli készítő:

A magyarság büszkesége ez a kép, amelyet ingyen küldünk minden egy dollár ára rendeléssel együtt, öt dollár rendeléssel négyet kap. Rendelésével és a pénzzel együtt ezt a szerkeztet is küldje be.

**PARTOSPATIKA HONVÉDHUSZÁR-NAPTÁR**  
1916-ik ÉVRE INGYEN!

Rendelést így címezz: Partos Pati ka, 160 2d Ave. New York (Dept )

160 Second Ave. New York

160 Second Ave. New York